

- YOUTH COURT**
 TRIBUNAL POUR ADOLESCENT(S)

INFORMATION
DÉNONCIATION

(Sections 506 and 788 C.C. / Articles 506 et 788 c.c.)

This is the information of _____
Les présentes constituent la dénonciation de :

(name, address of informant / nom, adresse du/de la dénonciateur/trice)

who says that he/she has reasonable grounds to believe and does believe that
qui déclare qu'il/elle croit, pour des motifs raisonnables, que

being an adult, a young person
étant un(e) adult(e), un(e) adolescent(e)

on or about _____, 20 ____; or
le ou vers le _____ 20 ____; ou

between _____, 20 ____
entre le _____ 20 ____

and _____, 20 ____
et le _____ 20 ____

at, or near _____, Nova Scotia, did
à, ou près de _____ (Place of offence - lieu de l'infraction alléguée) en Nouvelle-Écosse, a

SWORN or SOLEMNLY AFFIRMED BEFORE ME AT
FAIT SOUS SERMENT OU SOLENNELLEMENT AFFIRMÉ À

_____, Nova Scotia / en Nouvelle-Écosse

on _____, 20 ____.

le _____ 20 ____.

Informant / Dénonciateur/trice

Judge, Justice of the Peace
Juge, Juge de paix

Agency / Agence

Or/Ou

Information laid by means of telecommunication alternative to oath
Faire une dénonciation à l'aide d'un moyen de télécommunication alternative au serment

A peace officer who uses a means of telecommunication referred to in subsection 508.1(1) declares: all matters contained in the information are true to the officer's knowledge and belief.

L'agent de la paix qui présente une dénonciation de la façon prévue au paragraphe 508.1(1) fait une déclaration: selon laquelle il croit vrais, autant qu'il sache, les renseignements contenus dans la dénonciation.

AT _____, Nova Scotia

À _____, en Nouvelle-Écosse

on _____, 20 ____.

le _____ 20 ____.

Peace Officer / L'agent de la paix

Agency/Agence

